

韓国の日本語教育における文法研究の動向

蔡京希*

要旨

本研究では、韓国における日本語教育、その中でも特に文法教育及び文法研究の動向を概観し、過去から現在に至る研究成果を振り返ることで、今後の日本語教育の展望を探る。具体的には、まず、全体的に韓国における日本語教育の時代別動向を概観する。検索分野における論文数で韓国の日本語教育の中に占める文法の割合を客観的に表し、日本語学関連論文の分野別・主題別分布をもとに韓国の日本語教育における文法研究の推移を示す。次に、更に的を絞って、韓国における日本語文法研究、文法教育の動向の調査結果を定量的に示す。最後に、今後の展望として、韓国の日本語教育における文法教育の発展・成長可能性について考えてみたい。

キーワード：韓国の日本語教育、文法教育、文法研究、研究動向、第二外国語

* 培花女子大学校日語通訳科教授

韓國的日語教育之文法研究動向

蔡京希*

摘要

本文主要綜觀在韓國的日語教育之文法教育與文法研究動向，從回顧過去到現在的研究成果來探討今後的日語教育之展望。具體的研究方法是，首先全面地綜觀在韓國各個時期的日語教育之動向。從檢索領域的論文中客觀地列出在韓國的日語教育中文法所佔的比率，再以與日本語學有關的論文之各種領域、各種主題的分佈為依據，列出在韓國的日語教育之文法研究的變遷。然後進一步縮小研究範圍，定量地歸納出在韓國的日語文法研究、文法教育動向之調查結果。最後，將對未來在韓國的日語教育之文法教育的發展與成長的可能性做個探討與研究。

關鍵詞：韓國的日語教育、語法教育、語法研究、研究動向、第2外語

* 培花女子大學校日語通翻譯科教授

Trend of grammar study in Korea Japanese education

Chae, Kyung-hee*

Abstract

This study is aimed at exploring into the Japanese education in Korea. In particular, I'd like to present the implementation and researches of the grammar teaching. At the same time, the prospect of the Japanese education will be discussed.

For this, to begin with, periodic traits of the Japanese education will be looked into. The percentage of the grammar related research papers among all the Japanese study papers will be analyzed. This will help to see how the future of the grammar education will be like. Then, more in detail, the Japanese grammar studies in Korea and the direction of the Grammar teaching will be analyzed. Finally, I'd like to present how the Japanese grammar teaching will be developed and implemented in Korea in the future.

Keywords: Japanese education of Korea, grammar education, grammar study, study trend, the second foreign language

* Baewha Women's University, Japanese Interpretation & Translation Dept